



# ART. 517 PN 64

**Valvola a sfera in acciaio al carbonio 2 vie flangiata a corpo piatto passaggio integrale**

**2-way full-bore flat-body flanged carbon steel ball valve**

## **Esecuzione standard:**

Norme per flange d'attacco: UNI 2223 e 2229 PN 64  
DIN 2501 BL.1  
Prescrizioni generali BS 5351;  
Temperatura di utilizzo: da -10°C a +150°C.  
Pressione di utilizzo: PN 64 max.  
Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici.

## **Standard version:**

*Flanges as per UNI 2223 and 2229 PN 64,  
DIN 2501 BL.1  
General specifications: BS 5351  
Working temperature: from -10°C to +150°C .  
Working pressure: PN 64 max.  
Fluid range: air, water, gas, petroleum and petrochemical products.*

## **Esecuzioni speciali a richiesta:**

Dal DN 15 al DN 50 corpo in A105 LF2 per -20°C  
Fire safe BS 6755 parte 2 1987; API 6FA 1994; API 607 1985  
Camicia di riscaldamento  
Versione antistatica BS 5146  
Guarnizioni di tenuta in:  
    PTFE caricato vetro;  
    PTFE caricato carbogرافite;  
Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio tecnico.

## **On request:**

*Body in A105 LF2 for -20°C (from DN 15 to DN 50)  
"FIRE SAFE" conforming to BS 6755 part 2 1987; API 6FA 1994;  
API 607 1985.  
Heating jacket  
Antistatic device BS 5146  
Seals made of:  
    PTFE with glass  
    PTFE with carbon graphite  
For other applications, please contact our technical department.*

## **Certificazioni:**

**Conforme alla direttiva Europea 97/23 EC "PED"**

**TA Luft**

## **Approvals:**

**According to 97/23 EC "PED"**

**TA Luft**

## CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN80	DN100	DN125	DN150
Asse libero <i>Free shaft</i>	V517F604	V517F605	V517F606	V517F607	V517F608	V517F609	V517F610	V517F611	V517F612	V517F613	V517F614
peso weight <i>Kg.</i>	2,3	3,6	4,7	6	8,9	12,7	15,2	20	41	48	67
Con leva <i>with lever</i>	L517F604	L517F605	L517F606	L517F607	L517F608	L517F609	L517F610	L517F611	L517F612	L517F613	L517F614
peso weight <i>Kg.</i>	2,45	3,8	4,9	6,3	9,2	13,1	15,6	20,4	41,5	48,5	67,5

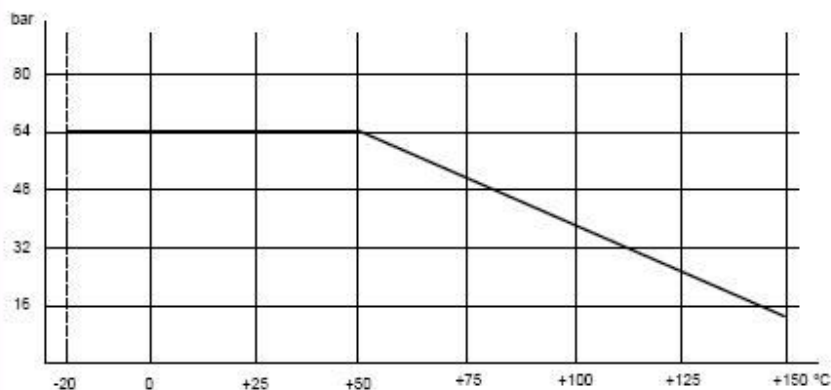


diagramma pressione/temperatura

*pressure/temperature diagram*

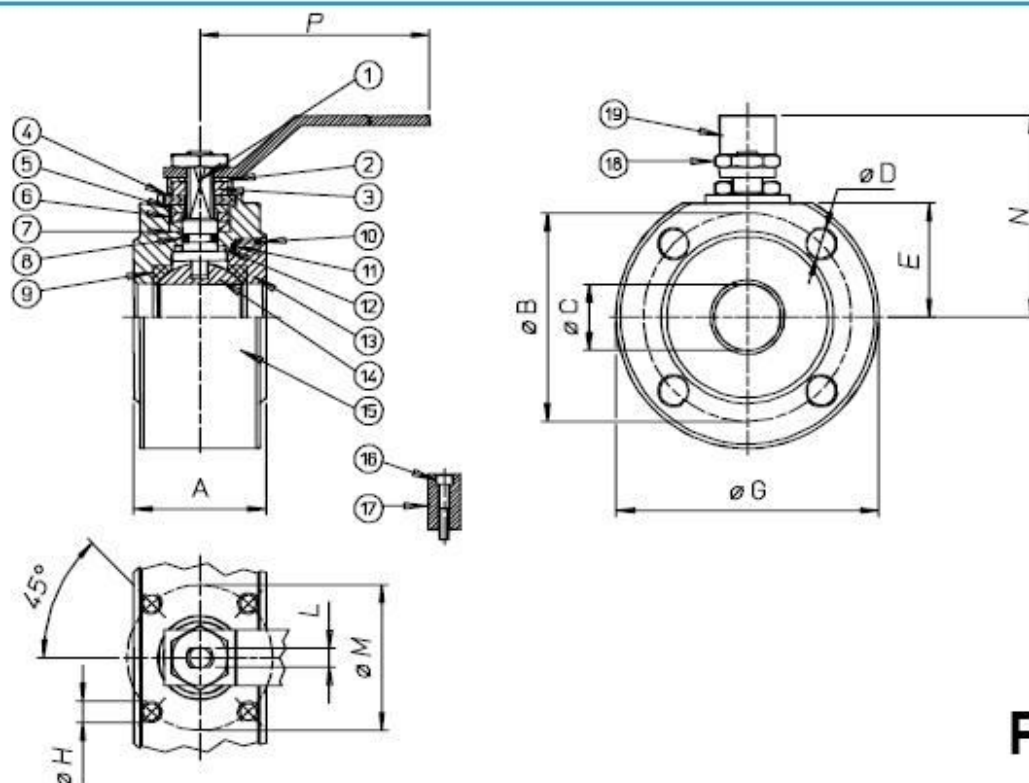
## COPPIE DI SPUNTO in Nm *BREAK AWAY TORQUES in Nm*

misura size	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100	DN125	DN150
PN 0 bar											
PN 16 bar											
PN 40 bar											
PN 64 bar	13	18	30	43	60	83	140	231	403	580	940

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.  
Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.

*Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations.*

# VALVOLA MODELLO 517 VALVE TYPE 517



**PN 64**

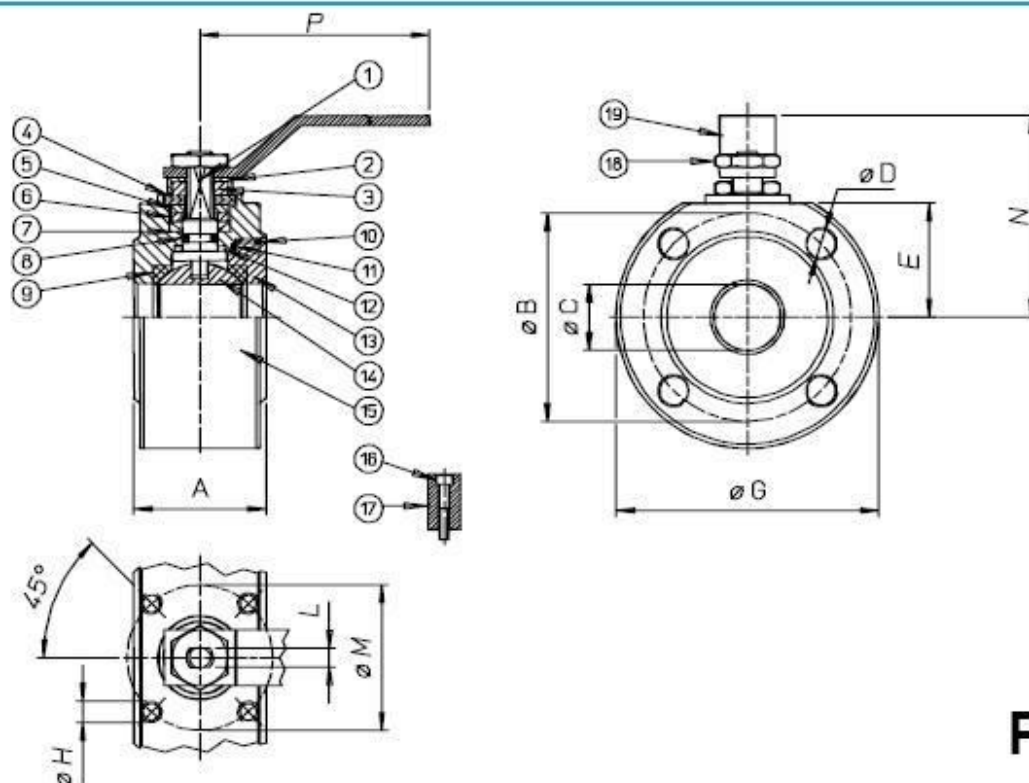
## MATERIALI MATERIALS

1) Stelo Shaft	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
2) Piastra bloccaggio Nut holder	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
3) Dado di bloccaggio Lock nut	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
4) Molla a tazze Spring	50CrV4		
5) Distanziale Ring	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
6) Anello premiguarnizione Gland nut ring	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
7) Coppia di tenuta superiore Top sealing	P.T.F.E.		
8) O-Ring di tenuta intermedia O-ring	FKM		
9) Guarnizioni di tenuta laterale Seals	P.T.F.E.		
10) O-Ring tenuta ghiera O-ring	FKM		
11) Guarnizioni di tenuta ghiera Ring nut sealing	P.T.F.E.		
12) Tenuta inferiore Bottom sealing	P.T.F.E.		
13) Ghiera Ring nut	A105		
14) Sfera Ball DN15 - DN 40	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
14) Sfera Ball DN50 - DN150	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
15) Corpo Body	A105		
16) Vite per fermo posizione Holder screw	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
17) Fermo di posizione Holder	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
18) Dado blocca leva Lever nut	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
19) Leva di manovra Lever	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10

## DIMENSIONI DIMENSIONS

Size	A	øB	øC	øD	E	øG	øH	L	øM	n° fori holes	N	P					
DN15	42	75	15	M12	36	105	M5	6	36	4	74	140					
DN20	46	90	20	M16	43,5	130	M5	6	36	4	81,5	140					
DN25	50	100	25	M16	49,5	140	M5	8	42	4	96	180					
DN32	54	110	32	M20	54	155	M5	8	42	4	98	180					
DN40	66	125	40	M20	57,5	170	M6	10	50	4	113,5	230					
DN50	83	135	50	M20	64,5	180	M6	10	50	4	120,5	230					
DN65	125	160	65	M20	81	220	M8	14	70	8	200	386					
DN80	150	170	78	M20	89	230	M8	18	70	8	215	386					
DN100	185	200	96	M22	103,5	265	M10	18	102	8	220	515					
DN125	220	240	118	M27	139	300	M12	25	125	8	255	515					
DN150	280	280	150	M30	159	345	M12	25	125	8	269	670					

# VALVOLA MODELLO 517 VALVE TYPE 517



**PN 64**

## MATERIALI MATERIALS

1) Stelo Shaft	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
2) Piastra bloccadado Nut holder	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
3) Dado di bloccaggio Lock nut	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
4) Molla a tazze Spring	50CrV4		
5) Distanziale Ring	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
6) Anello premiguarnizione Gland nut ring	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
7) Coppia di tenuta superiore Top sealing	P.T.F.E.		
8) O-Ring di tenuta intermedia O-ring	FKM		
9) Guarnizioni di tenuta laterale Seals	P.T.F.E.		
10) O-Ring tenuta ghiera O-ring	FKM		
11) Guarnizioni di tenuta ghiera Ring nut sealing	P.T.F.E.		
12) Tenuta inferiore Bottom sealing	P.T.F.E.		
13) Ghiera Ring nut	A105		
14) Sfera Ball DN15 - DN 40	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
14) Sfera Ball DN50 - DN150	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
15) Corpo Body	A105		
16) Vite per fermo posizione Holder screw	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
17) Fermo di posizione Holder	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
18) Dado blocca leva Lever nut	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
19) Leva di manovra Lever	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10

## DIMENSIONI DIMENSIONS

Size	A	øB	øC	øD	E	øG	øH	L	øM	n° fori holes	N	P					
DN15	42	75	15	M12	36	105	M5	6	36	4	74	140					
DN20	46	90	20	M16	43,5	130	M5	6	36	4	81,5	140					
DN25	50	100	25	M16	49,5	140	M5	8	42	4	96	180					
DN32	54	110	32	M20	54	155	M5	8	42	4	98	180					
DN40	66	125	40	M20	57,5	170	M6	10	50	4	113,5	230					
DN50	83	135	50	M20	64,5	180	M6	10	50	4	120,5	230					
DN65	125	160	65	M20	81	220	M8	14	70	8	200	386					
DN80	150	170	78	M20	89	230	M8	18	70	8	215	386					
DN100	185	200	96	M22	103,5	265	M10	18	102	8	220	515					
DN125	220	240	118	M27	139	300	M12	25	125	8	255	515					
DN150	280	280	150	M30	159	345	M12	25	125	8	269	670					